

Město Jindřichův Hradec

se sídlem: Klášterská 135, 377 01 Jindřichův Hradec

IČO: 00246875

DIČ: CZ00246875

zastoupené: Mgr. Ing. Michal Kozár, MBA - starosta

(dále i jen "pořadatel")



a

InHeart Production, s.r.o.

IČ: 08332312

DIČ: CZ08332312

Kneslova 429/22, 618 00, Brno

bankovní spojení Česká spořitelna, a.s.

6091158379/0800

zastoupená Kristianem Šebkem, jednatelem

(dále i jen "dodavatel")

uzavírají tuto

SMLOUVU o spolupráci při pořádání Koncertu

článek 1 Úvodní ustanovení

1.1 Dodavatel prohlašuje, že je výkonnými umělci – hudebníky a účinkujícími v koncertním projektu s názvem „Kristián Šebek zpívá písně, nejen Karla Gotta“ (společně dále jen „účinkující“) – zmocněn k jednání o podmínkách této smlouvy v celém rozsahu, k podpisu této smlouvy a k přijetí ceny sjednané touto smlouvou.

článek 2 Předmět smlouvy

2.1 Předmětem této smlouvy je závazek dodavatele zajistit program jednoho koncertního vystoupení – vytvoření uměleckého výkonu umělci a zajistit související činnosti dále specifikované v této smlouvě.

2.2 Předmětem této smlouvy není poskytnutí podlicence pro zajištění zprostředkování úhrady autorských poplatků k užití hudebních děl, poplatky autorům jsou hrazeny pořadatelem prostřednictvím OSA (Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním, z.s.).

2.3 Předmětem této smlouvy je dále závazek pořadatele uspořádat tento koncert a splnit povinnosti s tím související specifikované v této smlouvě.

2.4 Předmětem této smlouvy je dále závazek pořadatele převzít plnění od dodavatele a zaplatit dodavateli cenu za jeho plnění.

článek 3 Specifikace koncertu

Název projektu: „Kristián Šebek zpívá písně, nejen Karla Gotta“

Název dodavatele: InHeart Production, s.r.o.

Místo konání: KD Střelnice nebo zámecký pivovar

Termín konání: 2.10.2026

Čas konání: 20:00

Trvání: 50 minut



článek 4 Cena, splatnost

4.1 Za zajištění programu jednoho koncertního vystoupení a za zajištění souvisejících činností v rozsahu sjednaném touto smlouvou zaplatí pořadatel dodavateli celkovou cenu ve výši 139.000 Kč (slovy: sto třicet devět tisíc korun českých). Cena je uvedena včetně všech souvisejících nákladů. K uvedené ceně bude připočtena zákonná výše DPH.

4.2 Pořadatel se zavazuje uhradit na základě zálohové faktury 20% z celkové ceny vystoupení s DPH a to do 14 dnů od data jejího doručení, při čemž je přípustné doručení elektronickou poštou.

4.3 Zbývajících 80 % z celkové ceny vystoupení bez zákonné sazby DPH uhradí pořadatel na základě daňového dokladu (faktury), která bude vystavena dodavatelem nejdříve 14 dní před termínem konání koncertu. Faktura bude mít splatnost 7 dnů ode dne jejího doručení. Doručení je přípustné i elektronickou poštou.

článek 5 Závazky smluvních stran při pořádání koncertních projektů

5.1 Dodavatel se zavazuje zajistit program koncertního vystoupení, tj. vytvoření uměleckého výkonu umělci dle stanoveného programu za podmínek uvedených v čl. 3 této smlouvy.

5.2 Dodavatel se zavazuje zajistit na náklady pořadatele, které jsou již zahrnuté v ceně koncertního vystoupení (čl. 4 této smlouvy) dopravu umělců, na místo konání koncertu a zpět.

5.3 Dodavatel se zavazuje zajistit zveřejnění konání koncertu na webových stránkách jím provozovaných v období alespoň 30 dnů před termínem konání koncertu.

5.4 Pořadatel se zavazuje zajistit pronájem prostor konání koncertu a uhradit veškeré náklady spojené s pronájmem prostor a jejich využíváním pro konání koncertu, včetně případných plateb souvisejících s konáním, jako odvody kulturním fondům a místní poplatky.

5.5 Dodavatel se zavazuje zajistit potřebnou techniku pro konání koncertu. Náklady spojené se zajištěním a užitím předmětné techniky jdou na vrub objednatel. Tyto náklady uhradí objednatel dodavateli na základě řádného daňového dokladu.

Pořadatel se také zavazuje zajistit umělcům nejméně 1h na přípravu nástrojů, techniky a zvukovou zkoušku v prostoru konání koncertu.

5.6 Pořadatel se zavazuje zajistit na vlastní náklady vhodnou propagaci konání koncertu, distribuci a prodej vstupenek v případě, že je koncert pro diváky zpoplatněn. **Pořadatel se zavazuje uvádět na všech propagačních materiálech, plakátech, publikacích, internetových stránkách, v programu pouze skutečný název projektu "Kristián Šebek zpívá písně, nejen Karla Gotta" V případě změny názvu (například "pochť Karlu Gottovi, Můj Vzor, Božský Karel apod.") - hrozí postih a právní kroky ze strany vlastníků autorských práv a držitelů ochranné známky.** Dodavatel dodá pořadateli nejpozději 60 dnů před konáním koncertu (čl. 3. této smlouvy) propagační materiály pro účely jejich užití (plakát, fotografie apod.) v elektronické podobě, ve formátu jpg minimálně 400 pixelů. Dodavatel poskytuje touto smlouvou pořadateli nevýhradní podlicenci k užití předmětů právní ochrany obsažených v materiálech jím dodaných výlučně pro účely propagace koncertu dle této smlouvy.

5.7 Pořadatel zajistí pro umělce občerstvení v místě konání koncertu v rozsahu uváděného v hospitality rideru, který je zasílán samostatně jako příloha této smlouvy. Kvalita zajištěného občerstvení by měla odpovídat běžným standardům a podléhá schválení dodavatelem, pořadatel se tak zavazuje předem toto občerstvení s dodavatelem. v emailové podobě upřesnit.

Doprava umělců a techniky bude zajištěna dodavatelem. Cena dopravy je již započítána v celkové uvedené ceně projektu. Pořadatel je povinen zajistit možnost vhodného parkování pro s dodavatelem předem potvrzený počet vozidel v místě konání koncertu.

5.8 Bude-li v rámci koncertu užitá hudba, ke které je třeba vypořádat práva autorů hudby a případně rovněž práva ke zvukovému záznamu, dodá dodavatel pořadateli po podpisu této smlouvy hudební sestavu obsahující všechny údaje potřebné pro vypořádání uvedených práv, a to v termínu alespoň 30 dnů před konáním koncertu. V takovém případě se pořadatel zavazuje uzavřít před konáním koncertu smlouvu s kolektivním správcem OSA – pokud jsou dotčena jeho práva, případně rovněž INTERGRAM nebo DILIA, a vypořádat honorářové nároky nositelů práv zastupovaných OSA a případně rovněž INTERGRAM nebo DILIA za užití hudebních děl a splnit i ostatní povinnosti z uvedených smluv (např. zaslat hlášení o užití hudebních děl). Hudební sestava koncertu pro účely vypořádání uvedené povinnosti se stane samostatnou přílohou č. 3 této smlouvy.

5.9 Pořadatel se zavazuje zajistit hladký a bezpečný průběh koncertu a veškeré služby potřebné pro jeho řádné konání (provoz šatny, uvaděčky, možnost nákupu občerstvení pro diváky apod.). Pořadatel bude dbát na nerušený průběh koncertu a v případě, že někteří z návštěvníků koncertu jej budou narušovat, zajistí jejich vyvedení z místa konání akce. Pořadatel zamezí v průběhu koncertu a po jeho ukončení vstup nepovolaných osob na jeviště, do zákulisí a šaten.

5.10 Pořadatel odpovídá umělcům a technickému personálu zajišťovanému dodavatelem za případné úrazy a majetkové škody vzniklé při jejich účinkování, pokud nebyly prokazatelně zaviněny osobami, které svým zaviněním škodu utrpěli.

5.11 Pokud realizaci koncertu znemožní nepředvídatelné a neodvratitelné události ležící mimo smluvní strany majících charakter zásahu vyšší moci, které budou řádně doloženy, jsou obě smluvní strany oprávněny od této smlouvy odstoupit bez nároku na odškodnění. Obě smluvní strany se zavazují k vzájemné informační povinnosti, a to bez zbytečného odkladu. Malý zájem o vstupenky či špatná organizace koncertu nejsou důvodem k odstoupení od smlouvy ze strany pořadatele.

5.12 Dodavatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit ve zvláště odůvodněných případech (např. onemocnění či úraz, závažné rodinné důvody apod.) týkajících se umělců, pokud se jí ani s vynaložením veškerého úsilí, které po ní lze spravedlivě požadovat, nepodaří

zajistit alternaci v odpovídající kvalitě. Alternace hlavního interpreta není možná. V těchto případech nemá žádná ze smluvních stran právo na náhradu škody. Důvody odstoupení však musí být pořadateli sděleny bezodkladně poté, co nastanou. Dodavatel je v takovém případě povinen vrátit pořadateli zálohu na platbu ceny zaplacenou pořadatelem v souladu s odst. 4.2 této smlouvy, a to do 7 (sedmi) dnů poté, kdy důvody opravňující k odstoupení od smlouvy nastanou. Účastníci této smlouvy mohou pro případ zrušení sjednaného termínu konání koncertu dohodnout náhradní termín jeho konání, a to za totožných podmínek.

5.13 Pokud dodavatel nezajistí plnění sjednané touto smlouvou z důvodů na jeho straně, je pořadatel oprávněn od této smlouvy odstoupit a dodavatel je povinen vrátit pořadateli již uhrazenou zálohu v souladu s odst. 4.2 této smlouvy, a to bezodkladně poté, kdy mu budou důvody nemožnosti poskytnout plnění dle této smlouvy známy. Zároveň dodavatel uhradí náhradu škody ve výši prokazatelných nákladů vynaložených pořadatelem při plnění této smlouvy.

5.14 Pokud bude umělcům znemožněno vytvoření uměleckého výkonu z důvodů na straně pořadatele, má dodavatel vůči pořadateli vedle práva na náhradu škody v celé výši i právo na smluvní pokutu ve výši 100 % ceny sjednané v odst. 4.1 této smlouvy.

5.15 Smluvní strany sjednaly, že pořadatel je oprávněn konání koncertu zrušit a od této smlouvy odstoupit za předpokladu, že zaplatí dodavateli storno poplatků v následující výši:

- a) 25 % ceny dle odst. 4.1 této smlouvy, pokud pořadatel prokazatelně oznámí zrušení koncertu dodavateli nejméně 31 dní před plánovaným datem konání koncertu;
- b) 50 % ceny dle odst. 4.1 této smlouvy, pokud pořadatel prokazatelně oznámí dodavateli zrušení koncertu v termínu méně než 31 dní, ale alespoň 14 dní před plánovaným datem jeho konání;
- c) 100 % ceny dle odst. 4.1 této smlouvy, pokud pořadatel prokazatelně oznámí zrušení koncertu dodavateli méně než 14 dní před plánovaným datem konání koncertu.

5.16 V ostatním se právo na odstoupení od smlouvy a na náhradu škody řídí příslušnými zákonnými ustanoveními.

5.17 Kontaktními osobami při plnění této smlouvy jsou:

Za dodavatele:

za pořadatele:

Článek 6 Závěrečná ustanovení

6.1 V záležitostech touto smlouvou neupravených se vztahy ze smlouvy vzniklé řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a zákonem č. 121/2000 Sb., autorský zákon v platném znění.

6.2 Veškeré změny a dodatky této smlouvy mohou být učiněny pouze písemně, po vzájemné dohodě obou smluvních stran.

6.3 Nedílnou součástí této smlouvy jsou nebo se stanou tyto přílohy:

příloha č. 1 – specifikace závazných požadavků na zajištění osvětlení a ozvučení - Technický rider a Stage plan

příloha č. 2 – specifikace závazných požadavků na zajištění občerstvení - Hospitality rider

příloha č. 3 – specifikace hudební sestavy koncertu - Playlist

6.4 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti jejím podpisem obou smluvních stran. Vyhotovuje se ve dvou exemplářích s platností originálu, po jednom pro každou smluvní stranu. Může být také podepsána elektronicky. Elektronický podpis má dle našeho právního řádu a opory v zákoně stejnou váhu jako podpis vlastní rukou. Pro účely této smlouvy je přípustná i elektronická pošta.

6.5 Dodavatel bere na vědomí, že tuto Smlouvu je třeba v souladu se zákonem č.340/2015 Sb. zveřejnit v Registru smluv, pokud to zákon vyžaduje. Dodavatel tak souhlasí s případným zveřejněním této Smlouvy v Registru smluv. Pro případ zveřejnění je přípustné neuvedení / zatmavení / cen za plnění t této smlouvy. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v centrálním Registru smluv dle zákona č.340/2015 Sb., zákon o Registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, Smlouvu do registru smluv zveřejní Pořadatel, pokud jej k tomu zákon zavazuje.

6.6 Smluvní strany tímto prohlašují, že při zpracování osobních údajů zajistí poskytnutí dostatečných záruk na provádění vhodných technických a organizačních opatření a to takovým způsobem, aby zpracování splňovalo požadavky Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob při zpracovávání osobních údajů a o volném pohybu takových údajů (dále jen „GDPR“) a zajistí ochranu práv dotčených osob. Smluvní strany se zavazují zajistit, aby dotčeným osobám, jako například kontaktním osobám nebo osobám jednajícím jménem Smluvní strany, jejichž osobní údaje jsou poskytovány druhé Smluvní straně, oznámily a zpřístupnily informační povinnost druhé Smluvní strany ve smyslu GDPR.

V Jindřichově Hradci dne.....

V Brně dne.....

Město Jindřichův Hradec

InHeart Production, s.r.o.

TECHNICKÝ RIDER (v 5.10.3)

„Kristián Šebek zpívá písně nejen Karla Gotta“

Tento rider určuje technické podmínky potřebné pro naše vystoupení a je nedílnou součástí smlouvy. Pokud z nějakých důvodů není možné některý z bodů splnit, kontaktujte před podpisem smlouvy road technika a zkusíme najít společně vhodné řešení. Těšíme se na kvalitní kulturní zážitek pro diváky a profesionální spolupráci s technickým týmem.

ROAD MANAGER: [REDACTED]

ROAD TECHNIK : [REDACTED]

INFO, PŘÍJEZD, PŘÍPRAVA VYSTOUPENÍ, BACKSTAGE

Od příjezdu skupiny je třeba zajistit dostatečně prostornou backstage pro 3 lidi.

Žádáme o zajištění dvou parkovacích míst co nejbližší pódiu pro vyložení techniky a parkování.

Požadujeme čas na přípravu na pódiu minimálně 10 minut. (90 minut v případě kompletního zajištění.)

STAGE

Stage musí být bezpečná (tedy s revizí), zastřešená, stabilní a čistá.

Před vystoupením odkliděte všechny mikrofonní stativy a nástroje ostatních vystupujících z prostoru DownStageCentre.

Minimální rozměry čistého prosotru jsou 3×3m.

Následující část je platná pouze pokud nevyužíváte naše technické zabezpečení.

Pro více informací kontaktujte Road Managera.

V případě našeho zajištění děkujeme za pozorné přečtení a těšíme se na spolupráci.

=====

ZVUK A PA SYSTÉM

Skupina přijede s vlastním zvukařem. Od plánovaného příjezdu skupiny bude na místě taktéž zvukový/á technik/čka znalý/á daného zvukového systému a který/á bude shopen/a a připraven/a pomoci našimi zvukaři připojit naši konzoli.

PA systém rovnoměrně ($\pm 3\text{dB}$) pokrývá celé auditorium a to akustickým tlakem min. 110 dB(C) peak (pink noise, CF=4).

Akceptované značky: d&b audiotechnik (silně preferujeme), L-Acoustics, Meyer Sound, Adamson, NEXO.

Jiné pouze po písemném emailovém schválení Road Technikem.

Zároveň:

- PA systém je celý od jednoho výrobce, pasivní systémy používají pouze originální nebo výrobcem doporučené zesilovače
- basové boxy nejsou ani na stage, ani v konfiguraci L&R, ale striktně uprostřed před stage, preferujeme cardio setup
- středovýškové boxy jsou zavěšeny nebo umístěny na distanční tyči či stativu, stack nelze využít
- FrontFilly jsou vyžadovány a to stejné značky jako PA systém
- DelayFilly, OutFilly, BalconFilly jsou vyžadovány, pokud jsou potřeba k rovnoměrnému pokrytí

Připojení do PA systému analogově LR na StageLeft. (Basová array tedy LR Sum.)

Veškeré nastavení zesilovačů / audio procesoru bude na vyžádání zpřístupněno k úpravám našemu zvukaři.

V sálech o kapacitě více než 299 návštěvníků FOH stanoviště umístěno v auditoriu, na němž bude připraveno 230V připojení k elektrické síti a 2x Cat kabel (viz níže). V menších sálech není FOH vyžadován.

Zvukař si veze vlastní mixážní konzoli, mikrofony a IEMs. Na místě využijeme:

- 4 ks černých XLR kabelů cca 6m
- 2ks cca 5m 230V černých prodlužovacích přívodů s vícenásobnou zásuvkou.
- 1 ks černého mikrofonního stativu vysokého, s ramenem (preferujeme K&M 210/2 Black)
- 1x S(+F)-TP kabel Cat5e / Cat6 / Cat6A o maximální délce 80m mezi pódiem a FOH (V případě FOH.)

Je nezbytně nutné, aby veškeré elektrické rozvody dodržovaly platné normy a měly platné revize, které nám budou na vyžádání předem zaslány a v každém případě na místě k dispozici k nahlédnutí. Požadujeme použití proudových chráničů na všech námi využitých 230V elektrických přípojkách.

Zvuková zkouška do PA není nutná, nicméně v případě její absence požadujeme mít možnost poslechnout si Feed z naší konzole ve sluchátkách na konzoli vašeho dodavatele, případně připojení přímo do PA systému.

SVĚTLA

Základní nasvícení podia odpovídající velikosti a typu akce.

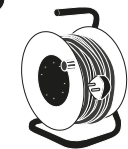
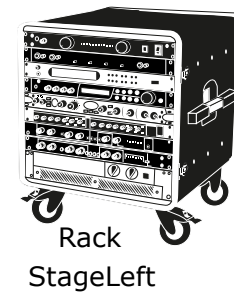
Minimální světelné požadavky:

- 2x FHR 0,5kW (front)
- 4x LED PAR (rear bottom to wall)

Více světel bez potíží vítáno, další barevná světla nicméně pouza za předpokladu možnosti kompletního dálkového ovládání.

Vezměte prosím na vědomí, že nedodržení jakékoliv z těchto technických podmínek je důvodem pro zrušení vystoupení z důvodu nedodržení smluvních dohod.

Děkujeme za pozorné přečtení a těšíme se na profesionální spolupráci!



Front of Stage

PROSÍME O ZAJIŠTĚNÍ NÍŽE UVEDENÉHO A TO NA NÁKLADY POŘADATELE

POLOŽKA	PODROBNOSTI
CCA 3x TEPLÉ JÍDLO (NE FAST FOOD)	PŘESNÝ POČET JÍDEL BUDE POTVRZEN BĚHEM TELEFONÁTU S PRODUKČÍ
1x MÍSA (ŠUNKA, SALÁM, SÝR)	PRO 3 OSOBY
1x MÍSA (OVOCE, ZELENINA)	PRO 3 OSOBY
PEČIVO	
KÁVA	KÁVOVAR NEBO S DONESENÍM Z BARU
3x PERLIVÁ VODA	1,5 l
3x NEPERLIVÁ VODA	1,5 l
3x PLECHOVKA COCA-COLA	0,33 l
1x HRUŠKOVÝ DŽUS	1 l
KELÍMKY, UBROUSKY, PŘÍBORY, TALÍŘE	
ZAJIŠTĚNÍ 1 SÓLO (NESDÍLENÉ) ŠATNY PRO INTERPRETA	3x ŽIDLE, 1x STOLEK, VĚŠÁK, ZRCADLO (MINIMÁLNĚ MALÉ STOLNÍ), ALESPOŇ 1X ZÁSUVKA

DĚKUJEME VÁM A TĚŠÍME SE NA SPOLUPRÁCI!

NÁZEV SKLADBY	AUTOR HUDBY	AUTOR TEXTU	STOPÁŽ
HUDBA SE MNOU VCHÁZÍ	JOHN MILES	JAROSLAV MACHEK	3:30
STOKRÁT CHVÁLÍM ČAS	KAREL SVOBODA	ZDENĚK BOROVEC	3:25
ZDVOŘILÝ WOODY	JAROSLAV KOPÁČEK	JAROSLAV KOPÁČEK	2:30
JDI ZA ŠTĚSTÍM	DAN HILL, BARRY MANN	ZDENĚK BOROVEC	3:40
VČELKA MÁJA	KAREL SVOBODA	ZDENĚK RYTÍŘ	1:20
Z MECHU A KAPRADÍ (CESTU ZNÁM JEN JÁ)	CELBA JAROSLAV	FISCHER IVO	3:00
KDEPAK TY PTÁČKU HNÍZDO MÁŠ	KAREL SVOBODA	JIŘÍ ŠTAIDL	2:50
PŘED NAŠÍ, ZA NAŠÍ	BUDASHKIN NIKOLAJ PAVLOVICH	WALLO LADISLAV K M	1:20
C'EST LA VIE	JAROMÍR KLEMPÍŘ	JIŘÍ ŠTAIDL	3:10
PTAČÍ NÁŘEČÍ	DON GIBSON	JIŘÍ ŠTAIDL	3:00
LA DANZA	ROSSINI GIOACCHINO	ROSSINI GIOACCHINO	3:00
CESTA RÁJEM	LIDOVÁ - TRADIČNÍ	ZDENĚK BOROVEC	3:30
MÁ PRVNÍ LÁSKA SE DNES VDÁVÁ	MIKE HAZLEWOOD, ALBERT HAMMOND	JIŘÍ ŠTAIDL	2:50
DLOUHO HRÁT BUDEM VÁM	LYNNE JEFFREY	ZDENĚK BOROVEC	2:40
KREV TOULAVÁ	KAREL SVOBODA	KAREL ŠÍP	3:00
RÁNO JEDU DÁL	LADISLAV ŠTAIDL, KAREL GOTT	MIROSLAV ČERNÝ	2:45
BUM, BUM, BUM	LADISLAV ŠTAIDL, KAREL GOTT	JIŘÍ ŠTAIDL	3:35
BÝT STÁLE MLÁD	FRANK MERTENS	EDUARD KREČMAR	3:30
TO MUSÍM ZVLÁDNOUT SÁM	ZMOZEK JIRI	ZDENĚK RYTÍŘ	3:10
LADY CARNEVAL	KAREL SVOBODA	JIŘÍ ŠTAIDL	3:00
ZŮSTANU SVŮJ	PETER GRIFFIN	ZDENĚK RYTÍŘ	3:00
KÁVU SI OSLADÍM	LADISLAV ŠTAIDL	JIŘÍ ŠTAIDL	2:30
ODCHÁZÍM S VÍROU	JIM STEINMAN, DEAN PITCHFORD	ZDENĚK RYTÍŘ	3:05
TREZOR - VERZE BĚHEM KTERÉ SE PŘEDSTAVUJE I "KAPELA"	LADISLAV ŠTAIDL	ROSTISLAV ČERNÝ	3:00